

Einsatzgrenzen

bezogen auf 20°C Sauggastemperatur

Application limits

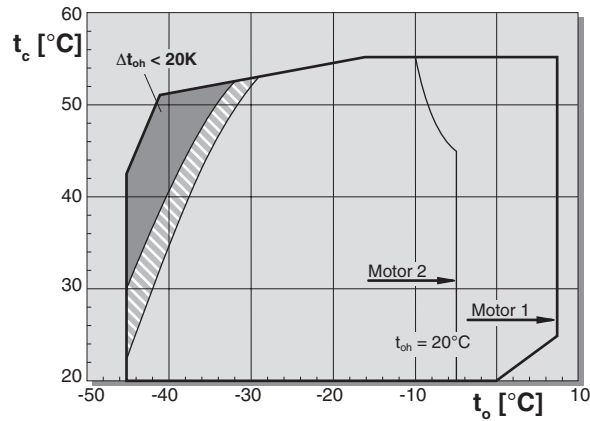
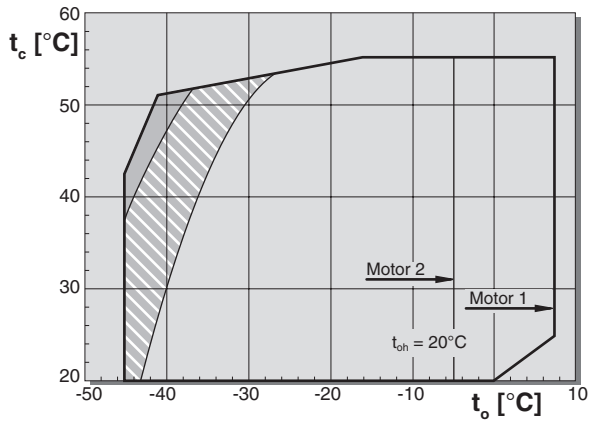
relating to 20°C suction gas temperature

Пределы применения

для температуры всасываемого пара 20°C

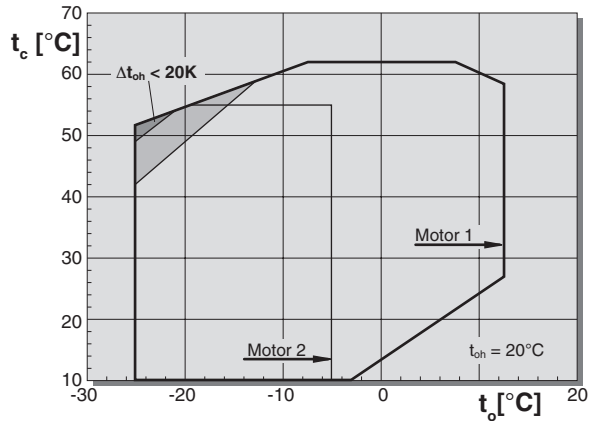
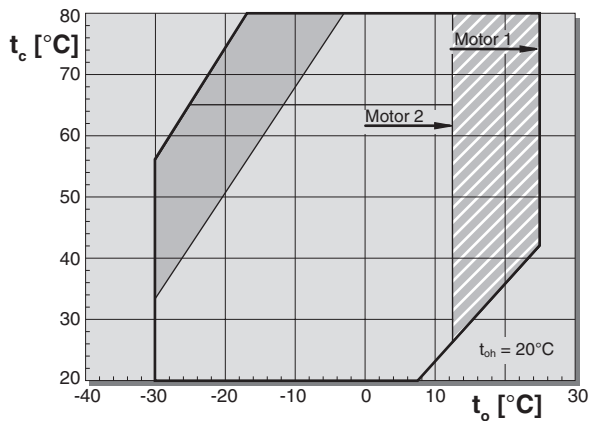
R404A ■ R507A 2KC-05.2Y .. 4CC-9.2Y & 8GC-50.2Y .. 8FC-70.2Y ①

R404A ■ R507A 4VCS-6.2Y .. 6F-50.2Y



R134a ①, ②

R407C ①, ②, ③



R407A/R407B

Einsatzgrenzen und Leistungsdaten auf Anfrage.

R407A/R407B

Application limits and performance data upon request.

R407A/R407B

Пределы применения и данные по производительности — по запросу.

- ① 8GC-50.2(Y) .. 8FC-70.2(Y): minimale Verdampfungstemperatur -20°C
- ② Mit R134a und R407C bei $t_c > 55^\circ\text{C}$ muss das Öl BSE55 verwendet werden (anstelle BSE32).
- ③ Verdampfungs- und Verflüssigungstemperaturen beziehen sich auf Taupunktwerte (Satt-dampf). Weitere Erläuterungen siehe Seite 6.

- ① 8GC-50.2(Y) .. 8FC-70.2(Y): minimum evaporating temperature -20°C
- ② For R134a, R407C and $t_c > 55^\circ\text{C}$ the oil BSE55 has to be used (instead of BSE32).
- ③ Evaporating and condensing temperatures are based on dew point conditions (saturated vapour). Additional information see page 6.

- ① 8GC-60.2(Y) .. 8FC-70.2(Y): минимальная температура кипения -20°C
- ② Для R134a, R407C и при $t_c > 55^\circ\text{C}$ следует применять масло BSE55 (вместо BSE32).
- ③ температуры испарения и конденсации соответствуют условиям линии насыщения (насыщенные пары). Более детальные сведения приведены на стр. 6.

t_o Verdampfungstemperatur (°C)
 t_{oh} Sauggastemperatur (°C)
 Δt_{oh} Sauggas-Überhitzung (K)
 t_c Verflüssigungstemperatur (°C)
 // Zusatzkühlung oder max. 0°C Sauggastemperatur
 // Zusatzkühlung
 // Zusatzkühlung + eingeschränkte Sauggastemperatur

t_o Evaporating temperature (°C)
 t_{oh} Suction gas temperature (°C)
 Δt_{oh} Suction superheat (K)
 t_c Condensing temperature (°C)
 // Additional cooling or max. 0°C suction gas temperature
 // Additional cooling
 // Additional cooling & limited suction gas temperature

t_o Температура испарения (°C)
 t_{oh} Температура всасываемого пара (°C)
 Δt_{oh} Перегрев всасываемого пара (K)
 t_c Температура конденсации (°C)
 // Дополнительное охлаждение или макс. температура всасываемого пара 0°C
 // Дополнительное охлаждение
 // Дополнительное охлаждение + ограничение температуры всасываемого пара

Einsatzgrenzen

bezogen auf 20°C Sauggastemperatur

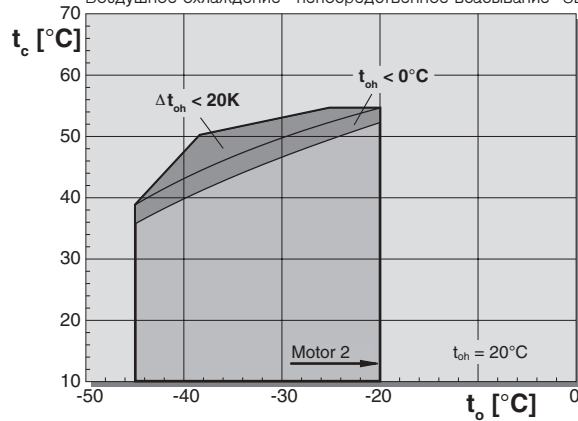
Application limits

relating to 20°C suction gas temperature

Пределы применения

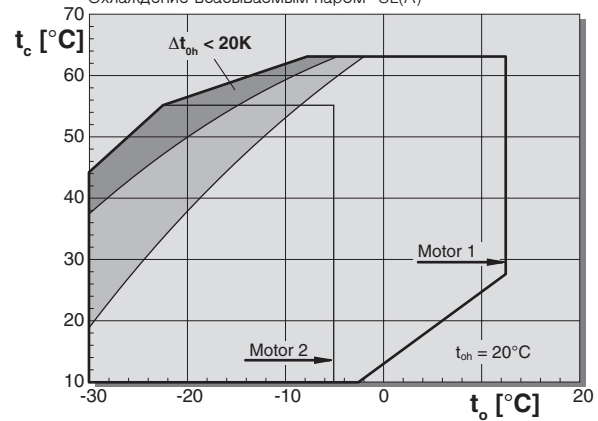
для температуры всасываемого пара 20°C

R22 VARICOOL 2KC-05.2 .. 4DC-5.2*
Luftkühlung – direkt ansaugend "SL(B)"
Air cooling – direct suction "SL(B)"
Воздушное охлаждение - непосредственное всасывание "SL(B)"



* Einsatzgrenzen für 4CC-6.2 auf Anfrage

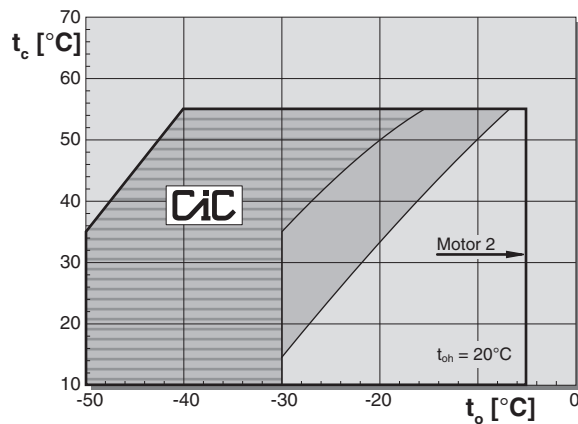
R22 VARICOOL 2KC-05.2 .. 4CC-9.2
Sauggaskühlung "SL(A)"
Suction gas cooling "SL(A)"
Охлаждение всасываемым паром "SL(A)"



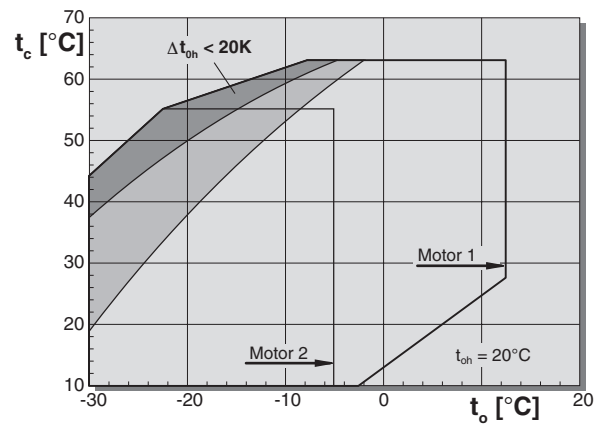
* Application limits 4CC-6.2 upon request

*Пределы применения 4CC-6.2 - по запросу

R22 4VCS-6.2 .. 6F-40.2
mit / with / avec **CIC**®



R22 4VCS-6.2 .. 8FC-70.2 ①



t_o Verdampfungstemperatur (°C)
 t_{oh} Sauggastemperatur (°C)
 Δt_{oh} Sauggas-Überhitzung (K)
 t_c Verflüssigungstemperatur (°C)
Zusatzkühlung
Zusatzkühlung + eingeschränkte Sauggastemperatur
Zusatzlüfter + **CIC**®

t_o Evaporating temperature (°C)
 t_{oh} Suction gas temperature (°C)
 Δt_{oh} Suction superheat (K)
 t_c Condensing temperature (°C)
Additional cooling
Additional cooling & limited suction gas temperature
Additional fan + **CIC**®

t_o Температура испарения (°C)
 t_{oh} Температура всасываемого пара (°C)
 Δt_{oh} Перегрев всасываемого пара (K)
 t_c Температура конденсации (°C)
Дополнительное охлаждение
Дополнительное охлаждение + ограничение температуры всасываемого пара
Дополнительный вентилятор + **CIC**®

Technische Daten
Technical data
Технические характеристики

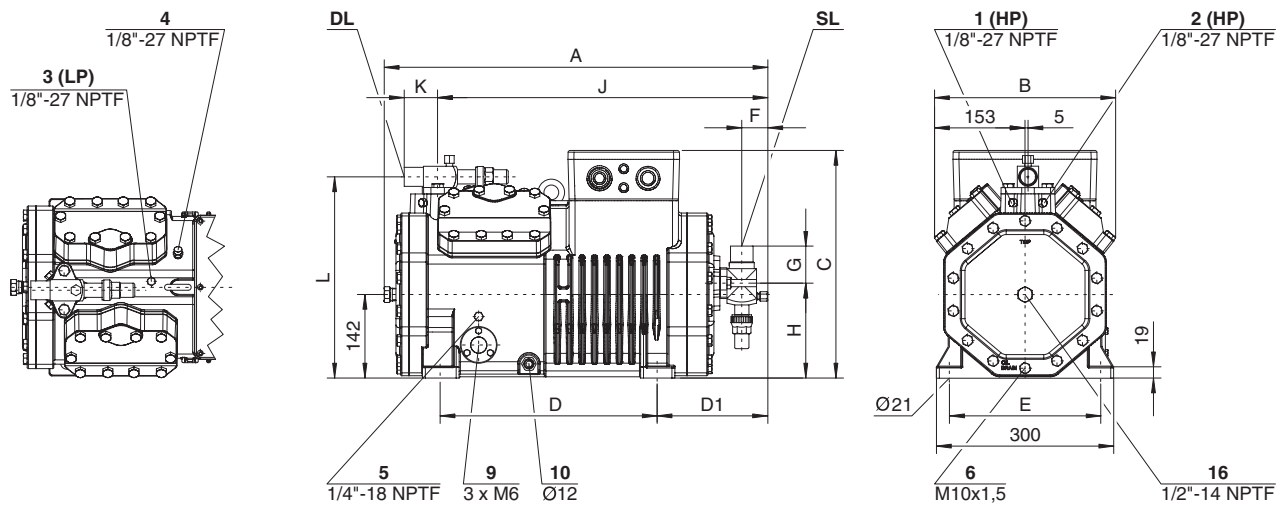
Verdichter Typ	Motor Version	Förder- volumen bei 1450 min ⁻¹	Anzahl der Zylinder	Öl- füllung	Gewicht	Rohranschlüsse				CR –Stufen–	Motor- Anschluss	Elektrische Daten		
Compressor type	Motor version	Displace- ment at 1450 min ⁻¹	Number of cylinders	Oil charge	Weight	DL		SL				max. Betriebs- strom	max. Leistungs- aufnahme	Anlauf- strom (Rotor blockiert)
						mm	Zoll	mm	Zoll					
Тип компрессора	Испол- нение мотора	Объёмная подача при частоте вращения 1450 мин ⁻¹ m³/h	Количество цилиндров	Заправка масла dm³	Вес kg	Pipe connections				CR – Steps –	Motor connection	Electrical Data		
						DL Discharge line		SL				Max. operating current	Max. power con- sumption	Starting current (locked rotor)
						mm	inch	mm	inch					
						DL- нагнета- тельный трубопровод mm	Соединения трубопровод дюймах	SL- всасыва- ющий трубопровод mm	дюймах	Ступени производи- тельности % ①	Присоединение мотора Volt/Вольт ②	Макс. Рабочий ток Amp. ③	Макс. Потребляемая мощность kW③	Пусковой ток блокированным ротором) Amp. ⑤
2KC-05.2(Y)	1 + 2	4,06	2	1,0	43	12	1/2	16	5/8	–	Δ / Y	4,6/2,7	1,5	20,8/12
2JC-07.2(Y)	1 + 2	5,21	2	1,0	43	12	1/2	16	5/8	–		6,0/3,5	1,9	25,6/14,8
2HC-1.2(Y)	2	6,51	2	1,0	44	12	1/2	16	5/8	–		6,1/3,5	2,0	28,9/16,7
2HC-2.2(Y)	1				45							7,4/4,3	2,4	39/22,5
2GC-2.2(Y)	1 + 2	7,58	2	1,0	45	12	1/2	16	5/8	–		8,1/4,7	2,7	39/22,5
2FC-2.2(Y)	2	9,54	2	1,0	45	12	1/2	16	5/8	–		8,5/4,9	2,8	39/22,5
2FC-3.2(Y)	1				47							10,0/5,8	3,4	44,2/25,5
2EC-2.2(Y)	2	11,4	2	1,5	67,5	16	5/8	22	7/8	–		9,9/5,7	3,3	45/26
2EC-3.2(Y)	1				70,5							12,0/6,9	4,0	60,6/37
2DC-2.2(Y)	2	13,4	2	1,5	67,5	16	5/8	22	7/8	–		11,9/6,9	3,9	53,7/30,7
2DC-3.2(Y)	1				70,5							13,5/7,8	4,5	64/37
2CC-3.2(Y)	2	16,2	2	1,5	70	16	5/8	22	7/8	–		14,8/8,5	5,0	64/37
2CC-4.2(Y)	1				70							16,4/9,4	5,6	76,6/44,2
4FC-3.2(Y)	2	18,1	4	2,0	82	16	5/8	22	7/8	–		15,9/9,2	5,4	76,6/44,2
4FC-5.2(Y)	1				86							18,7/10,8	6,2	107,7/62,2
4EC-4.2(Y)	2	22,7	4	2,0	84	16	5/8	28	1 1/8	50	18,5/10,7	6,4	92,7/53,2	
4EC-6.2(Y)	1				86						22,9/13,2	7,9	107,7/62,2	
4DC-5.2(Y)	2	26,8	4	2,0	85,5	22	7/8	28	1 1/8	–	23,4/13,5	8,0	107,7/62,2	
4DC-7.2(Y)	1				88,5						27,5/15,9	9,0	142,8/82,4	
4CC-6.2(Y)	2	32,5	4	2,0	90,5	22	7/8	28	1 1/8	–	27,5/15,9	9,0	142,8/82,4	
4CC-9.2(Y)	1				90,5						34,5/20,0	11,6	142,8/82,4	
4VCS-6.2(Y)	2	34,7	4	2,6	129	22	7/8	28	1 1/8	–	PW ④	14	8,1	39/68
4VCS-10.2(Y)	1				139							21	11,3	59/99
4TCS-8.2(Y)	2	41,3	4	2,6	134	28	1 1/8	35	1 3/8	–		17	9,4	49/81
4TCS-12.2(Y)	1				141							24	13,8	69/113
4PCS-10.2(Y)	2	48,5	4	2,6	139	28	1 1/8	35	1 3/8	–		21	11,7	59/99
4PCS-15.2(Y)	1				147							31	16,3	81/132
4NCS-12.2(Y)	2	56,2	4	2,6	141	28	1 1/8	35	1 3/8	–		24	14,1	69/113
4NCS-20.2(Y)	1				150							37	19,5	97/158
4J-13.2(Y)	2	63,5	4	4,0	179	28	1 1/8	42	1 5/8	–		27	15,7	81/132
4J-22.2(Y)	1				190							39	21,5	97/158
4H-15.2(Y)	2	73,7	4	4,0	183	28	1 1/8	42	1 5/8	–		31	18,1	81/132
4H-25.2(Y)	1				203							45	24,9	116/193
4G-20.2(Y)	2	84,6	4	4,5	192	28	1 1/8	54	2 1/8	–		37	21,5	97/158
4G-30.2(Y)	1				206							53	30,1	135/220

Maßzeichnungen

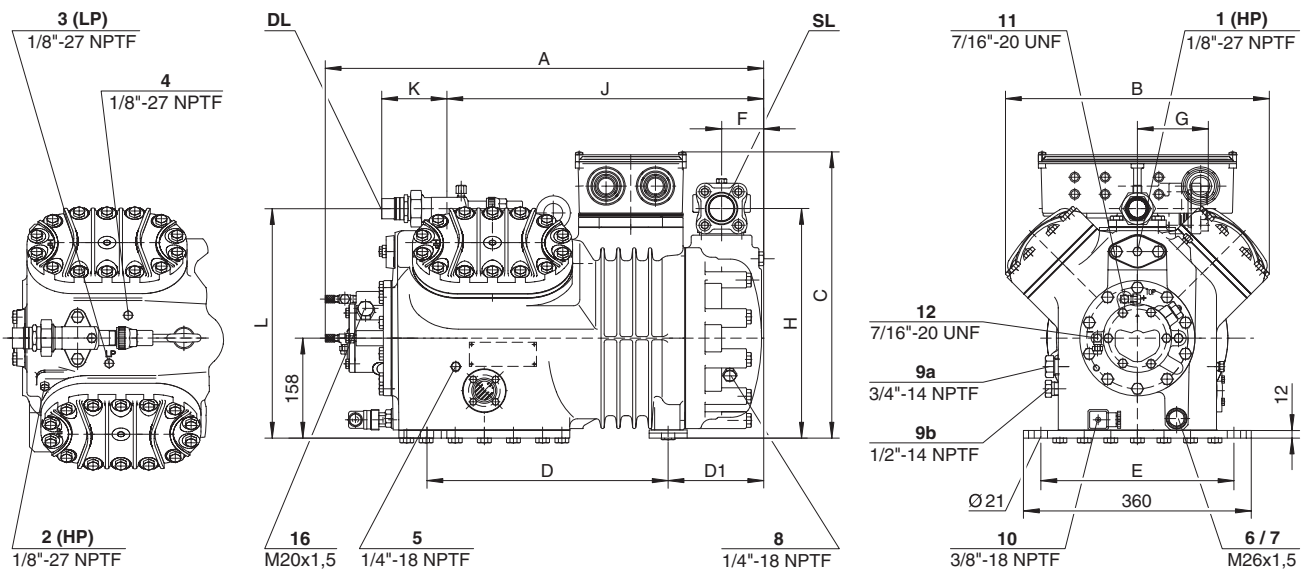
Dimensional drawings

Чертежи с указанием размеров

4VCS-6.2(Y) .. 4NCS-20.2(Y)



4J-13.2(Y) .. 4G-30.2(Y)



	A	B	C	D	D1	E	F	G	H	J	K	L
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
4VCS-6.2(Y), 4VCS-10.2(Y)	649	306	385	367	187	256	44	57	161	558	42	339
4TCS-8.2(Y), 4TCS-12.2(Y)	649	306	385	367	187	256	44	63	161	558	57	340
4PCS-10.2(Y)	649	306	385	367	187	256	44	63	161	558	57	340
4PCS-15.2(Y)	670	306	385	367	210	256	44	111	172	581	57	340
4NCS-12.2(Y)	649	306	385	367	187	256	44	63	161	558	57	340
4NCS-20.2(Y)	670	306	385	367	210	256	44	111	172	581	57	340
4J-13.2(Y)	693	417	453	381	151	305	67	112	363	501	103	363
4J-22.2(Y)	693	417	453	381	151	305	67	112	363	501	103	363
4H-15.2(Y)	693	417	453	381	151	305	67	112	363	501	103	363
4H-25.2(Y)	741	417	453	381	199	305	87	129	379	549	103	363
4G-20.2(Y)	711	417	453	381	169	305	77	129	379	519	103	363
4G-30.2(Y)	741	417	453	381	199	305	87	129	379	549	103	363